

3850, Tunlaw Rd., N.W.
Apartment 311
WASHINGTON 7, D.C.

4 de junio de 1962

Sr. Don Manuel de Irujo
Delegación de Euzkadi
París

Querido Don Manuel :

Ayer escribí a Ramón Agesta ampliando la información sobre los 200.000 dólares que, al parecer, los Sindicatos norteamericanos han prometido para los huelguistas. Y añadía unos detalles que no dejaban de tener cierto sabor. Su-pongo le habrá enseñado mi carta.

Adjunto un editorial que aparece en el "Washington Post" de esta mañana. Merece que se traduzca y publique en OPE. También una crónica de Benjamin Welles en el "NEW YORK TIMES" sobre el desfile militar de ayer en Madrid, por si no se ha publicado en la edición europea.

Un abrazo,

Bertin

3850, Tunlaw Rd., N.W.
 Apartment 311
 WASHINGTON 7, D.C.

30 de mayo de 1962

Sr. Don Manuel de Irujo
 Delegación de Euzkadi
 Paris

Querido Don Manuel :

Al volver de Tegucigalpa - mejor dicho, al volver a la civilización - me encontré con la suya del 14. Honduras es, sin disputa, el país más subdesarrollado de América, pero la gente es muy buena y no tienen ideas tan torcidas como los negritos del P. Laburu. Yo no había estado desde 1955, pero acusa relativo progreso, pues tiene ya hasta guardias de tráfico en una calles tan estrechas que, junto a ellas, los vericuetos de Montmartre parecen espléndidas avenidas. Pero país fácil de gobernar - aparte de alguna revolucioncita provocada por un par de capitanes - como lo demuestra el hecho de que en las próximas elecciones presidenciales, que se van a celebrar el año próximo, las derechas parece que van a presentar como candidato al general Carías (que fué más o menos dictador durante 17 años), que ahora pasa de los 90 años. Cuando nosotros tuvimos necesidad de que nos mandaran más mecanógrafas para la conferencia llamamos directamente por teléfono al propio ministro de Sanidad que cumplió nuestra petición.... cuando las pudo encontrar. El único problema que encontré fueron las campanas de la catedral (vecina al hotel donde me hospedaba) que empezaban a repicar a las cinco de la mañana llamando a la primera misa del día. Yo les dije a mis amigos de Tegucigalpa que estaba dispuesto a encabezar una suscripción para comprar despertadores a la docena de beatonas que irán a esa primera misa.

Me agrada que hayan aceptado mi sugerencia de que se escribiera a Bonilla. No he tenido noticias posteriores de Matibía, pero es probable que venga él al aeropuerto en Nueva York, el día 8, a mi paso para Europa, por si tiene algún encargo para ustedes. Cuando estuvo en Washington y, en vista de lo que le habían dicho en la Embajada dominicana y en el Departamento de Estado, yo le dije que convendría atizar el asunto de Jesús en público, por medio de "Cartas al Editor" firmadas por la Grant, Norman Thomas y algunos de sus amigos de Columbia, llamando la atención y exponiendo algunos "facts", como la detención de Bernardino (a quien todavía no se le ha hecho "cantar"), el hecho de que Despaillat está refugiado en Canadá, etc. es decir, algo que ponga un par de espuelas a gringos y dominicanos a la vez. Podrían enviarse al "New York Times", N.Y. Herald Tribune, Washington Post, etc. Volveré a insistir cuando le vea la semana próxima.

Le incluyo algunos recortes que tal vez tengan algún interés y no hayan aparecido en la prensa que reciben ustedes. Es muy interesante la crónica de Richard Scott Mowrer. Es indudablemente el corresponsal norteamericano más potable que hay en Madrid y al que más temen en la Embajada franquista de Washington (lo sé por referencia directa), bastante más que al dilecto Benjamin Welles. También le incluyo el texto de un discurso sobre la situación mundial que dio aquí el viernes Walter Lippmann, con el que yo no siempre comulgo, pero sí en esta ocasión, porque el enfoque de la situación - vista siempre desde Washington - me parece preciso.

Lo de las huelgas se ha seguido aquí con mucho interés. La prensa, la radio y la televisión han prestado gran atención y los comentarios han sido de simpatía abierta con los huelguistas. Creo, como usted, que el hecho va a tener hondos repercusiones, tal vez a corto plazo. Lo que parece, desde Washington, es que no se ha sacado el debido punto político a un movimiento huelguístico tan vasto. ¿Falta de dirección coordinada? Ustedes están más cerca y apreciarán mejor los problemas y las dificultades.

Y sobre todo, lo que llama la atención es que cada vez que hay alguna convulsión "la calle" de Madrid duerme la siesta. Es que allí no hay más que "enchufas". No hubiera venido mal un paro tan general como el de Asturias y Bilbao para sacudir un poco a las Cancelllerías, sobre todo a la más cercana a mí. En fin, ya tendremos ocasión de charlar de todo esto. Hasta dentro de tres semanas. Un abrazo,

3850, Tunlaw Rd., N.W.,
Apartment 311
WASHINGTON 7, D.C.

10 de mayo de 1962

Sr. Don Manuel de Irujo
Delegación de Euzkadi
París.

Querido Don Manuel :

Muy agradecido por su pésame. Son situaciones en las que no cabe más recurso que la resignación, aun cuando a mí me cuesta hacerme a la idea de que no volveré a ver a mi pobre hermano.

Oñatibia ha pasado dos días en mi casa, pues vino a hacer gestiones con el Embajador dominicano y el Departamento de Estado sobre el asunto de Galindez. Yo ya había tocado antes el asunto con algunos amigos gringos - en la época de Balaguer -, pero no acusaron demasiado interés, porque la verdad de los hechos les pondría un poco en evidencia por su silencio anterior, debido a que "por razones de Estado" no se metieron hace seis años con Trujillo. Tampoco creo que por la parte dominicana haya demasiado entusiasmo. Jose ^{Marí} Bengoa acaba de regresar de un viaje a Santo Domingo y me cuenta que el libro de Jesús se vende por las calles, pero que siguen cobrando sus 600 dólares mensuales de sueldo los diputados que Trujillo había nombrado a dedo, y a muchos de los cuales había denunciado Galindez en su libro. Tienen detenido a Bernardino, que fué uno de los matones de Trujillo e indudablemente sabe mucho del caso de nuestro amigo, pero por no visto se han olvidado de interrogarle sobre esta cuestión y están pidiendo a los gringos que manden a alguien a hacerlo. Usted me habló algún día acerca de las "impurezas de la realidad". Creo que la expresión viene como anillo al dedo. En Santo Domingo siguen mandando en la actualidad los militares, todos los cuales estuvieron con Trujillo, la policía es la misma y los funcionarios públicos los mismos. Y nadie tiene el menor interés en denunciarse mutuamente, porque todos están ensuciados. Cualquier acción nuestra ha de partir de estas premisas. La única persona decente en todo ese cotarro es Bonilla, el Secretario de Relaciones Exteriores. Fué amigo íntimo de Jesús y es el único que hasta ahora ha demostrado algún interés en este asunto. Creo que, sin perjuicio de que Oñatibia - como quedamos - se dirija a él dándole cuenta de las gestiones que ha realizado, sería conveniente que Leizaola, en nombre del Gobierno de Euzkadi, se dirigiera a él encareciendo su intervención. Su nombre completo es Dr. Antonio Bonilla Atilas y su título oficial "Secretario de Estado de Relaciones Exteriores".

Aparte de consagrar todos mis esfuerzos a la salud internacional, con especial referencia a la latinoamericana, me dedico también a hacer traducciones privadas para el Banco Mundial. Ironías del destino: entre las últimas que me han pedido y he hecho figura el informe sobre la agricultura española, preparado por la misión económica que hace poco estuvo en el Imperio, que el Banco va a presentar el mes que viene al Caudillo. Hay cosas muy interesantes. Llevaré copia cuando caiga por ahí a mediados de junio, en mis vacaciones bienales, pues tal vez Leizaola pueda sacarle jugo, con la debida discreción, por supuesto. No olvido que el difunto José Antonio, en su último viaje por aquí, se llevó unos documentos confidenciales de las relaciones entre el Banco y Franco y en el siguiente mensaje de ^mabón casi reprodujo párrafos textuales de los mismos.

Salgo esta tarde para Tegucigalpa, Honduras. ¿Se le ha perdido a usted algo por aquellas latitudes?. A mí tampoco, pero tenemos una conferencia sobre paludismo, de la que tengo que redactar el correspondiente informe. Un fuerte abrazo,

Berfin

P.S. Se midujo copia de una ley dictada en la República Dominicana recientemente, que tal vez pueda aplicarse al caso de Jesús.